



经济及社会理事会

Distr.: General
12 December 2014
Chinese
Original: French

妇女地位委员会

第五十九届会议

2015 年 3 月 9 日至 20 日

第四次妇女问题世界会议以及
题为“2000 年妇女：二十一
世纪两性平等、发展与和平”
的大会特别会议的后续行动

具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织多哥外国人之友提交的 陈述*

秘书长收到以下陈述，现按照经济及社会理事会第 1996/31 号决议第 36 和第 37 段分发。

* 本陈述未经正式编辑而印发。



陈述

姐妹们和母亲们，非政府组织多哥外国人之友就以下主题向你们通报情况：

多哥的妇女与人权

多哥有 61 450 000 人，其中女性人口约 300 万人，国家以促进和保护妇女权利为优先事项。

妇女与政治

政府目前有六名女性部长，比过去人数有所增加，以及 21 名男性部长。国民议会也有女性席位，但男女比例一直不平等。许多妇女在政府机构中担任负责人，或为常任公务员。然而性别均等和性别平等问题仍是一项挑战。

土著妇女

土著妇女通常为文盲，从事农业、渔业、砂石开采、蔬菜种植以及小型零售活动等经济活动。

妇女与环境

所有多哥妇女都在使用柴火和木炭为家人做饭，只有极少数人(约 5%)使用燃气。几个世纪以来，她们为了家人的生存，助长了对森林的破坏活动。结果，现在我们经历了气候变化、农业生产困难、营养不足和饥荒。

妇女与健康

经常使用传统烹饪方法以及石油、木炭和木材的燃烧会使妇女罹患心血管疾病，还会产生对环境有害的碳。多哥政府关注儿童和妇女的健康，不遗余力地确保孕妇能获得免费的剖腹产手术。由政府、人口服务国际以及全球对抗艾滋病、肺结核和疟疾基金制订的为艾滋病患者提供免费保健的计划关注着妇女，正如同对每一个人的关注。然而，很多妇女还是由于丈夫的不忠而悄然死去。多哥家庭幸福协会实施的计划生育方案以及避孕措施正在成为一种日常行为，尽管仍有部分妇女抱怨避孕的副作用。堕胎及其伴随的健康问题已变得极为少见。但是，农村妇女仍然受到缺电和道路基础设施差的困扰，有时这会造成人员死亡，尤其是工作中的妇女。

妇女与经济

多哥妇女为多哥的经济增长做出了巨大努力：在市场、农田、零售业、手工业和工业产业中，到处都有她们的身影。2013 年洛美和卡拉市场火灾中的女性受害者尽管得到了政府的财政支持，仍然应该给予她们特别的关注。此外，她们还享受着政府包容性金融计划提供给她们的 30 000 西非法郎补偿，以帮助她们开展

创收活动。然而，尽管政府做出了努力，但许多妇女仍然被排除在外：残疾妇女、老年妇女，以及移徙妇女，因为担心她们无力偿还借款。

妇女与教育

多哥城市地区女童的入学率很高，农村地区相对较低。但是很多入学的女童由于过早怀孕而无法完成中学学业。她们中有很多人由于各种原因怀孕：家长的失职或贫穷，或者是对女童的教育不够重视——实则为歧视问题。这种局面造成了巨大的社会问题：一代人的贫穷，平均寿命缩短，以及成为暴力和贩运的受害者。多哥政府以及诸如多哥外国人之友、民主与发展、非洲法语国家妇女组织网络等非政府组织，都致力于妇女地位的提高以及妇女的教育与培训。

妇女与移徙

多哥妇女的移徙更多地集中于与贝宁、布基纳法索、尼日利亚、加蓬及世界其他地方的国际贸易与贩运中。移徙所指的多为从世界各地到多哥来工作的妇女，她们主要来自尼日利亚、马里、塞内加尔、贝宁、加纳、中国、韩国、德国、刚果、乍得、几内亚等国。

妇女与媒体

妇女受到了与男性同等的对待，不存在歧视问题。而国家媒体大会称，媒体行业所呼吁的改革将使妇女获得更大的优势。

妇女与信息通讯技术

许多妇女在使用移动电话，但是只有极少数妇女(约 5%) 使用网络。

妇女与贫穷

尽管多哥政府和非政府组织为妇女的经济赋权做出了努力，贫穷仍然是多哥妇女日常生活的一个特征。许多农村妇女无法获得可耕地，因此她们没有土地权。贫穷的后果就是家庭冲突、多次离婚、卖淫、贩运、堕胎、自杀、疾病、暴力等等。

妇女与残疾

残疾人尤其是智障者每一天都会受到歧视。

妇女与白化病

这方面，妇女与男孩一样受到歧视。

妇女与年龄

老年妇女常被视为巫婆，尤其是因为她们的皮肤、容貌和智力。¹如果她们没有子女，对她们的歧视便会特别严重。她们中的很多人过着寄生生活，尤其是在农村地区，因为她们没有养老金。她们的健康状况不佳，并由于缺乏资源，她们的营养标准较低。许多人过早死亡。

妇女、宗教和文化

很多妇女继续忍受着传统仪式和习俗的不利影响：强迫婚姻、支配遗孀继承的习俗、让少女作为女祭司拘禁在修道院中、女性割礼、性以及心理虐待。她们中有很多人进入教堂、清真寺，加入各个宗派或投身巫毒，目的在于获得神佑或者辟邪。她们中有很多人是流浪艺人[部落、文化和精神领袖]、艺术家和领导者。

妇女与体育

多哥禁止妇女参加体育活动，但是她们对此兴趣不大。

性别平等一直以来受到关注，这有利于提升妇女身份，而妇女本身也在其觉醒的问题上负有很大的责任。

我们应采取哪些措施来确保妇女享有其基本权利呢？

- 应制定一项无歧视地促进妇女权利的计划。
- 教育女孩，提高她们的觉悟，让她们了解负责任的性行为。
- 向女孩灌输与男子权利平等的观念，并消除对妇女和女童的歧视和暴力。
- 帮助意外怀孕但仍欲继续学业的女孩，让她们相信自己拥有与男子同等的经济机会。
- 促进移徙妇女融入东道国的经济发展。
- 促进老年妇女权利，如果她们有参与的能力，将她们纳入到发展进程中。
- 促进土著妇女和农村妇女权利。
- 促进残疾妇女权利，特别是重点支持有智力残疾的妇女。
- 通过培训和支助增强妇女的经济权能，并促使她们在遭到性骚扰时大胆发声。

¹ 译者注：法文原文不清楚

- 促进针对妇女的扫盲以及资源管理培训，让妇女意识到领导其社区的重要性。
 - 提高女性领导地位。
-